

SALAAAM

Een puffende Hoofdredacteur schrijft uit Alexandrië

In heel Den Haag is geloof ik geen aapje meer te vinden. In Alexandrië, of Alex, zoals men dit zegt, vind je ze bij de vleet. Vanavond heb ik zo'n venikel bestegen en ben met onze agent gereden naar het armste deel van de stad: de havenwijk, om daar een ERES-winkelier te bezoeken. Alex is vergeleken bij Cairo, een Europese stad, tenminste wat de zaken-wijk betreft. Machtige gebouwen, brede straten, pleinen, plantsoenen, een 20 km lange boulevard langs de diepblauwe Middellandse Zee, het doet allemaal bekend aan.

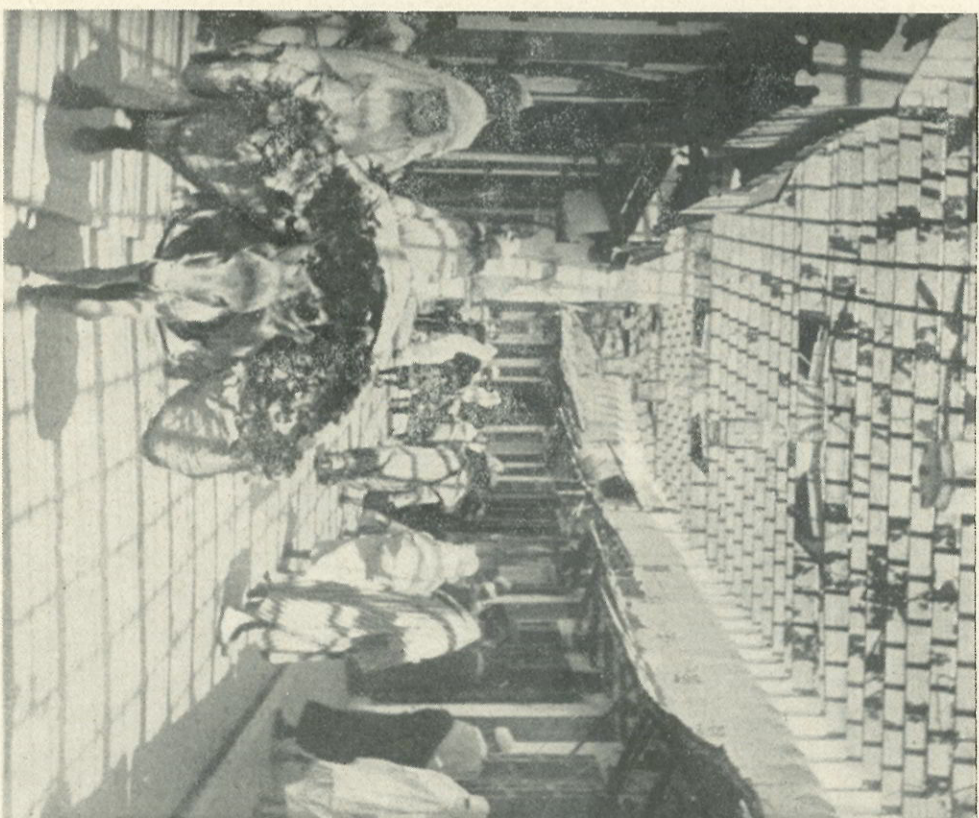
Op straat mensen zoals wij: in overhemd of colbert. Voor het merendeel Grieken. Dat verandert on-

knecht I, in een soort toog en draa-achter knecht II in pyama. Hij sprak arabisch: ik wist alleen maar van „salaam aleikum". Maar niet zeker wetende of dit wel helemaal o.k. was, knikte ik de menigte minzaam toe.

Onze agent trad op als tolk. „Zeg hem", zei ik, „dat ik verheugd ben hem te te bezoeken en dat ik vind, dat hij een mooie zaak heeft." Ali begon te glimmen en deed wat elke Arabier doet: hij bood me onmiddellijk koffie aan. Nu is die koffie daar heel anders dan bij VDH. Waarmede ik overigens helemaal niets onaardigs bedoel. Zij is voornamelijk geweldig sterk en aangezien je overal koffie krijgt aangeboden (en de buurt nou niet zo heel erg fris was), bedankte ik en koos het alternatief Coca Cola.

Ali stond intussen alsmatig verheugd voor mij te kijken en hij niet alleen. Voor de winkelruit ontstond een hele oplaop van kinderen en zelfs volwassenen. Ik zei nog enkele welwillende dingen, hoorde dat men over de kwaliteit van de Eres radio's zeer tevreden was, legde onze hand op het hart, boog voor Ali en de zijnen en besteeg mijn koets weer. Nagewuifd als Sinterklaas reden we weg.

Het doet je onwillekeurig toch wel goed als zo'n Egyptenaar je verzekert dat de ERES radio's kwalitatief prima zijn. Hij bedoelt daarmee, dat hij geen service behoeft te verlenen en de afbetalingstermijnen dus geen geld binnenkomen. Te oordelen naar ken (en in Egypte is katoen de kurk door zo'n 60 radio's per jaar te vervangen van de gehele economie) verdienen kopen, toch aardig aan zijn trek. Wij in de grootste armoede leven en ze, voldoende om hun radiotje van trouwens ook, als er maar genoeg ker geen geld hebben voor een radio.



Het schijnt nogal mee te vallen. De- Een handelaar als Ali doet weliswaar geen geweldige zaken, maar hij komt door zo'n 60 radio's per jaar te vervangen van de gehele economie) verdienen kopen, toch aardig aan zijn trek. Wij in de grootste armoede leven en ze, voldoende om hun radiotje van trouwens ook, als er maar genoeg ker geen geld hebben voor een radio.

Avond... met surprise

Vrijdagavond 14 November j.l. werd door De Kern in het ontspanningsgebouw aan de Regulusweg een uitstekend geslaagd programma verzorgd.

Voor de pauze gaf de Voorburgse Muziek-kapel „Forum Hadrami" een kort maar voortreffelijk concert, waaraan de liefhebbers van harmonie-orkest hun hart hebben kunnen ophalen.

De na de pauze aangekondigde film „Telefoon voor U" was, volgens mededeling van de heer De Geus, te eider ure door een vertoningsverbod getroffen. De in alle haast opgetrommelde vervanger had merkwaardiger wijze tot titel „Microfoon voor U". De vlotte, geestige en muzikale film had een zodanig succes, dat een tiental korte onderbrekingen, nodig voor het verwisselen van de rollen, hieraan geen afbreuk kon doen. Bij elkaar een goed programma, zoals we er graag nog meer willen zien.

ENAF

Afscheid E. Lauwers

Een onzer populaire medewerkers, de heer E. Lauwers, is 19 November j.l. wogens het bereiken van zijn 65-jarige leeftijd ons bedrijf gaan verlaten. Voor de niet ingewijden vertellen wij erbij, dat hij als wakker en ordonnancie dienst deed.

In de jaren, die hij aan het bedrijf verbonden was, heeft hij zich vele vrienden weten te maken door zijn prettige omgang met iedereen uit ons midden.

Het laat zich begrijpen, dat het gehele personeel spontaan heeft meegedaan om een passend geschenk aan collega Lauwers te kunnen overhandigen. Zelfs Directie en bedrijfsleiding hebben de heer Lauwers lof willen toezwaaien door middel van enkele ca-deaux.

Heer Lauwers, nog vele jaren in de beste gezondheid, toegewenst door alle ENAF-mensen!

Wat zit er in die kist

Wie dezer dagen bij een rondwandeling door de fabriek rondkijkt, ziet zowel op de Montage-afdeling als op de Expeditie een enorme hoeveelheid grote kisten staan. Wat zit er in die kisten? (analoog het zo bekende lied).

Ja, u raad het zeker: „Natuurlijk weer Solexen".

Maar wist u waar deze indrukwekkende hoeveelheid naar toe gaat? De insiders wel, maar u lezer niet. Daarom zullen wij het u vertellen. Dit is namelijk de totaal-uitvoering van een order van Javastal uit Indonesië. Jammer, dat u het niet gezien hebt, maar indrukwekkend was het inderdaad.

De Ducdalfactie draait weer

Vorig jaar werd er met succes door het ENAF-personeel meegewerkt aan de Ducdalf speelgoedactie.

Nu het Sint Nicolaasfeest weer nadert, doet de Ducdalf ook dit jaar weer een beroep op ons.

Diegenen, die willen helpen deze actie te doen slagen gelieven contact op te nemen met de heer H. L. J. van Welzen.

DIT JAAR HOWELL

Ook dit jaar zal de traditionele VDH-Kerst bridgetrive worden gehouden op Dinsdag 23 December. De vele hoofdprijzen zullen wederom bestaan uit wild en gevogelte, terwijl cadeau-artikelen als troostprijzen zullen fungeren.

Werd verleden jaar „wild" om wild gespeeld, dit jaar zullen de deelnemers in 3 à 4 groepen worden ingedeeld.

Sterk bij sterk, minder sterk bij minder sterk. De resultaten van bridgetrives in voorafgaande jaren zullen hierbij als waardemiddel dienen.

Volgens het Howell-systeem zal per groep om de hazen, kippen en konijnen worden gespeeld. De winnaars hebben dan met Kerstmis een extra bout in de pan.

VDH bridders kunnen zich met één introductie tot Zaterdag 20 December opgeven bij de heer Telenburg, afd. Organisatie. Inschrijfgeld per paar f.2,-.

Wie heeft pakketten te verzenden

Ieder jaar is het voor velen weer een probleem wanneer pakketten, bestemd voor familieleden in het buitenland, verzonden moeten worden, opdat deze ze vóór Kerstmis of Nieuwjaar in het bezit hebben. De afdeling Postkamer is hierin uitgebreid geduo-menteerd.

Een ieder, die dus inlichtingen over deze verzendingen wil hebben, stelle zich met deze afdeling in verbinding.

MUZIKANTEN AANTREDEN

Het VDH-orkes, dat voor de tweede maal voor u zal optreden in December a.s., is dringend verlegen om een slagwerker met eigen instrumenten en een violist.

Wie wil deze „vacatures" vervullen of eventueel zijn instrumenten voor gebruik alhier afstaan? Opgave wordt gaarne ingewacht door de heer Koopman, Typenkamer Hoofdkantoor, toetsel 307.

Kernspreekuur

24 November 1952:
1e pauze: heren Van Zeeland en Oosthoek.
2e pauze: heren Kouwer en Verdaasdonk.
1 December 1952:
1e pauze: mej. Mulder en de heer De Geus.
2e pauze: heren Schippers en Saat.

Nogmaals de 9 troostprijzen

Hier dan de namen

Zetter en corrector hebben bij de vorige editie van het VDH-tje geen bijzondere gelukkige dag gehad. Bij het berichtje over het tekenen van de negen extra troost-vacantie-floewedstrijd zijn zij geen van beiden gekomen dan de twee groepen te vermelden, doch de namen niet te plaatsen. Gelukkig zijn de prijswinnaars toch nog op tijd op de hoogte gebracht van de door hen veroverde prijzen. Wij willen echter niet nalaten hun namen alsnog aan de vergelheid te onttrekken. Hier zijn ze.

Klasse A. Gevorderden:

Tegenlicht op de Vlaas
Grunsel pass
Jeugd

Klasse B. Begginers:

Straalje in Rano
In de draaimolen
1. Straalje
Buiten
Praalje aan de ven
Rhönegletscher

Burgerlijke Stand
Geboren:
Maria, dochter van J. M. Kroes, afd. Sliperij, op 12.11.1952.

INTREDINGEN

Th. M. Gerdas, afd. Enkeltfabriecage, 10.11.52.
E. Hamer, afd. Huisvesting, 12.11.1952.
C. Hogendoorn, afd. Enkeltfabr., 17.11.1952.
S. J. v. d. Valk, afd. Enkeltfabr., 17.11.1952.
C. J. C. de Weerd, afd. Radiolaboratorium, 17.11.1952.

Hartelijk dank aan Ziekentrost voor de ontvangen attentie.

ROORDA,
Afd. Oetrioien.

Ideënbus

J. Kroes, afd. Sliperij, ontving f.7.50 als beloning voor zijn idee betreffende het slijpen van expanderhouten. *

M. Tontelap, afd. Montage, diende een idee in, waardoor voorkomst werd dat bij gebruik van een dopstleutel de binnenmoer te ver over het draaiende heengaat. De beloning werd op f.7.50 gesteld. *

Het idee van G. van Kouwen, afd. Spuiterij, om bij het spuiten van manpaak carriere-slaaplaten te gebruiken in plaats van carton-platen, levert niet alleen een besparing op, doch maakt bovendien de kans op brandgevaar geringer. Het idee is dan ook beloond met f.15.-. *

W. Roos, afd. Stampertij, kreeg het idee een maatverdeling aan de automatische perseren aan te brengen, waardoor het steeds weer proefonderverndelijk vaststellen van de juiste doorschuiflengte kan vervallen. Een beloning van f.15.- kon hiervoor worden toegekend. *

Topscorer van deze ideëbeloningen is C. A. Reimerink, afd. Tijdschrijvers. Eind October diende hij een idee in betreffende een gewijzigd afrekeningsstelsel in de Galvano. Er is nu een afrekeningsstelsel ontwikkeld, dat wat grondbeginsel betreft, overeenkomstig vertoont met het door Reimerink ingediende systeem. Hierdoor kan hem een beloning worden toegekend van f.50.-.

Ir BOOT, zonder S

In het vorig VDH-tje is melding gemaakt dat Ir Boots de leiding van het Tarelbureau overnam, doch de nieuwe chef van het Tarelbureau heet B o o t, zonder S dus. Dank hier in het vervolg aan, want ook u vindt het niet prettig op iedere Bootschappenvetloppeluw naam verkeerd geschreven te zien.

L. dan Arend
A. A. Claassen
L. Visser

meij. L. J. Timmermans
meij. E. A. Triulaer
J. C. Brouwer
W. G. Keer
H. J. Landman
F. G. J. Stoffels

Machinerievisie
Planbureau
Apparatenkennkamer

Medische Dienst
Montage
Productie-bureau Maanweg
Gereedschapsbureau
Statistiek
Winkelafdeling

BEDRIJFSRESULTATEN 1951/1952

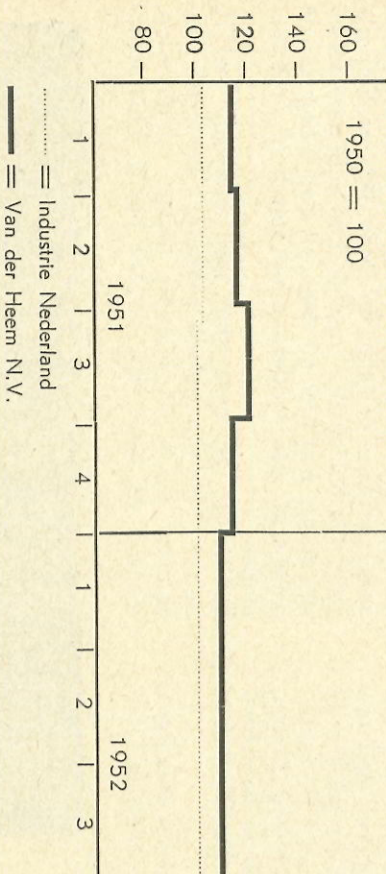
„In November een overzicht te geven over de in het voorgaande jaar bereikte resultaten heeft tenminste het voordeel dat nu ook nog iets over het lopende jaar kan worden verteld...“ Zo ongeveer ving de heer J. van der Heem Maandagavond zijn jaarlijkse causerie voor staf, kader en kern aan.

„Het was een belangrijk jaar — dat 1951. Het monument „Hooger zij uw vlucht“, de herinnering aan de recepties en vooral ook de feestavond in Houtrust maken het jubileumjaar onvergetelijk.

Doch ook zakelijk is heel wat gepresteerd. De tweede grondstoffenloods kwam gereed, de bouw van Ontspanningsgebouw en Telco werd voorbereid en kwam gedeeltelijk tot uitvoering.

Naast deze hoogtepunten was er ook een dieptepunt: het ontslag van 160 werknemers aan het eind van het jaar.

PERSONEELSSTERKTE



We gaan ons wapenen tegen de griep

„Zo om de twee jaar treedt er in West-Europa een griep-epidemie op: de ene keer wat kwaadaardiger dan de andere, maar altijd toch erg genoeg om een flink aantal mensen ziek te maken.“ Zo vingen wij twee jaar een aankondiging in het VDH-tje aan. En thans deelt de Wereld Gezondheidsorganisatie ons mede, dat in het begin van 1953 weer een influenza (de Zondagse naam voor griep) epidemie kan worden verwacht. Een groot aantal leden van ons personeel krijgt de gelegenheid zich in de komende weken door dokter Van Werkum te laten inenten.

De ervaringen met de vorige vaccinatie zijn goed te noemen, hoewel de griep-epidemie die keer weinig boosaardig bleek te zijn. Door dat zich meer dan dertig procent van ons personeel had laten inenten, bleek het verzuim bij Van der Heem belangrijk te blijven beneden het algemeen gemiddelde in ons land. Dat wil zeggen, dat een aantal mensen, die zich hadden laten inenten, inderdaad niet vatbaar zijn gebleken.

Wij doen daarom ook ditmaal een ernstig beroep op onze mensen zich voor deze inenting te willen opgeven. Hier volgen nog enkele bijzonderheden — ons door dr. Van Werkum verschaft: De vaccinatie bestaat uit het inspuiten in de linker bovenarm van een kleine hoeveelheid verzakt griep-virus. Dit geeft een zekere bescherming tegen de echte griep of influenza, doch niet tegen allerlei ongevaccinatie-verkoudheden e.d., die vaak ook wel als griep worden betiteld.

Door de vaccinatie krijgt men een opzettelijke besmetting met griep, doch deze is zo licht, dat die in de meeste gevallen vrijwel onbemerkbaar blijft. Men

verwilt door de inspuiting een sterke vermindering der vatbaarheid voor een volgende besmetting. Dat wil zeggen, dat de bescherming mogelijk niet steeds volledig is, doch dat de kans om griep te krijgen veel kleiner is geworden, terwijl bovendien de verschijn-selen minder erg en de complicaties geringer worden.

Griep-epidemieën komen in Nederland gewoonlijk in Januari en Februari voor. Na de inspuiting is er enige tijd nodig, omdat de immuniteit (onvatbaarheid) zich moet ontwikkelen. Vandaar dat men uiterlijk half De-

In verband hiermede schetste de heer Jan de situatie in onze bedrijven ten aanzien van de algemene economische toestand in ons land. Daarbij bleek dat ondanks het ontslag — onze personeelssterkte in 1951 en 1952 t.o.v. 1950 belangrijk hoger was dan die in de gehele Nederlandse industrie. Ook de omzet — hoewel vrij grillig verlopen, bleef aanzienlijk boven die van 1950.

Economisch gezien was echter het belangrijkste feit, dat de markt, omging — niet de verkoper, maar de koper geeft weer de toon aan. De klant is weer koning. Door de vermindering van de oorlogskans ontstaan door Korea, kwam na de hanteringsperiode een koperemoedigheid. De overheid beperkte opzettelijk de consumptie met 5%. Verhoogde omzetsbelasting (waaldebijdrage) op onze voornaamste artikelen deden de verkoopsmogelijkheden in sterke mate dalen. Toch kunnen wij hier iets tegen doen. Een bedrijf heeft altijd slechts een deel van de markt. Als de markt daalt, moeten wij zorgen dat ons aandeel stijgt. „Uitgekookte“ ontwerpen, efficiënte productie en actieve verkoop kunnen hiervoor gezamenlijk zorgdragen. Van elk dezer onderdelen vertelde de heer Van der Heem iets over de prestaties.

Ontwerpen
Een volk dat leeft, bouwt aan zijn toekomst: vele nieuwe producten en modellen kwamen in fabricage of werden fabricage-rijp. Een kleine tentoonstelling gaf hiervan een overtuigend beeld. De kosten van een ontwerp zijn hoog en moeten in de verkoopsprijs worden verdisconterd. Hier liggen mogelijkheden om tot een lagere kostprijs te komen.

Fabricage
In 1951 werd belangrijk meer gefabriceerd dan in de voorgaande jaren. Toch hebben ook hier verschillende oorzaken als bijv. kleine serie (export), onregelmatige marktvouhningen, wachttijden, onnodig indirecte werk, verzuim wegens ziekte- en ongevallen talloze wijzigingen van het product e.d. de productiviteit slecht beïnvloed. Er zal hieraan door ons allen voortdurend grote aandacht moeten worden geschonken.

Verkoop
Onder anderen ten gevolge van de overheidsmaatregelen liep de verkoop in het binnenland terug. Daar tegenover stond natuurlijk een uitzonderlijke prestatie van ons Verkoopkantoor, dat voor een belangrijke verhoging van onze export zorgde. De heren L. W. van der Heem en Cronheim maakten ieder een reis naar het Verre Oosten, de heer Kroon bezocht op het ogenblik het Midden Oosten. Niet alleen in 1951, ook weer in 1952 is er zowel in aantallen en waarde als ook in landen van invoer een zeer belangrijke stijging t.a.v. het vorig jaar. Uit de hierna besproken balans blijkt dat 1951 over het algemeen een goed jaar is geweest. Ook de resultaten van 1952 zijn tot nu toe bevredigend te noemen.

Wij zien de toekomst met vertrouwen tegemoet, wanneer althans ons personeel in al zijn geleidingen blijft doorvechten — gedachtig aan het woord dat het personeel in 1946 als titel voor een de Directie aangeboden film gaf: Als het moet kan het!

(Technisch Bureau).

Fabriek Maanweg:
Uur- en weerklokers bij hun tijdschrijver.
Maandloners bij mej. Van Rietschoten.

Telecommunicatiefabriek:
Uur- en weerklokers bij hun tijdschrijver.
Maandloners bij mej. Schagen van Leeuwen.

Fabriek Utrecht:
Uur- en weerklokers bij hun tijdschrijver.
Maandloners bij de heer Bokhorst.

Fabriek Laakweg:
Uur- en weerklokers bij hun tijdschrijver.
Maandloners bij de heer Bokhorst.

Fabriek Laakweg:
Uur- en weerklokers bij hun tijdschrijver.
Maandloners bij de heer Bokhorst.

Fabriek UTRECHT

Eerste bridge-drive een succes

Vrijdag 7 November werd de eerste bridge-drive in dit seizoen gehouden, waarvoor 10 paren hadden ingeschreven. Even was er een incident, doordat een bepaald boekje kaarten door elkaar was gegaan. Maar dank zij de goede leiding van de heer Petersen, was dit snel opgelost.

Prijswinnaars waren:
1e prijs de heren v. d. Wal/Corrdel.
2e prijs mev. Petersen/de heer Bolwerk.
3e prijs de heer en mev. Meys.
4e prijs de heren Roël/v. d. Broek.

mev. v. d. Linden/de heer Punter.
Na loting werd de 4e prijs aan de laatste toegekend.
Het was een gezellige avond, waarvoor aan de heer Petersen onze hartelijke dank en wij hopen weer spoedig aan een tweede bridge-drive te mogen deelnemen.

Een schip op het strand

De Amsterdamsche Woninginrichting „Huis en Haard“ heeft het tot zijn schade onderhouden. Een der employe's rookte in een ruimte, waar dit verboden was. Daar zich in deze ruimte zeer brandbare kapokvlokken bevonden, bleef het gevolg van deze daad niet uit. Een praat van een uitstaande brand, welke het gehele bedrijf in as legde. De verzekering dekt de schade ging hier maar gedeeltelijk op, want de woninginrichting, welke gevestigd was in een huurpand, werd aangesproken voor de schade aan dit pand. Het proces werd verloren en een nota van een kleine f 50.000.— gepresenteerd. Dit betekende het einde van „Huis en Haard“ en werkloosheid voor het in haar dienst staande personeel.

Hier dus weer een geval, waar wij lering uit kunnen trekken.

Goed, met uitzondering van de ENAF zijn onze fabrieken ons eigendom. Voor schade aan deze panden toegebracht kunnen wij niet aangesproken worden, maar het laatste punt kan ook bij ons in een dergelijk geval gelden. Want mocht door een flinke brand een gedeelte van ons bedrijf afbranden en hierdoor buiten werking worden gesteld, dan zal dit onherroepelijk een stagnatie in de productie teweeg brengen. Een stagnatie, welke zich niet alleen zal laten gelden op de betrokken afdeling, maar in het gehele bedrijf, met dus alle ongemakken die hieraan verbonden zijn. Kleine oorzaken hebben grote gevolgen. Het is een zeer oud spreekwoord met een grote waarheid. Voorbeelden zijn er genoeg. Een der voorbeelden is hierboven aangegeven. Laten wij er voor zorgen dat anderen ons niet als voorbeeld gebruiken.

Kosthuizen-centrale te Den Haag

De Haagse Federatie van het C.J.M.V. heeft opgericht de Kosthuizen-centrale „De Rode Driehoek“.

Het doel van deze centrale is, bemiddeling te verlenen om jonge mannen, van welke godsdienstige richting ook, een tehuis aan te bieden, waar men niet alleen een goede verzorging geniet, doch tevens als mens behandeld wordt.

Deze service wordt geheel gratis gegeven, met dien verstande, dat, indien de betrokkene door bemiddeling van de Centrale een door hem geschikt geacht adres gevonden heeft, hij verplicht is f 2.50 aan administratiekosten te betalen.

Zij, die van deze diensten gebruik willen maken, kunnen zich in verbinding stellen met het Centraal Bureau C.J.M.V., Hoefkade 927, Den Haag.

Er werd

... opgemerkt, dat de lopende banden in de Montage op de loop zijn gegaan. De sta-tor-band bevindt zich nu op een andere plaats en vormt meer één geheel met de andere wikkel-groepen. De arbeidsplaatsen voor diverse bewerkingen als draad knippen, schakelaar maken, olieknous repareren, lamphouders monteren, zijn nu achter elkaar naast de ankerwielverband opgesteld. Nu wordt getracht om de handboormachinegroepen allen aan één zijde van de band te concentreren voor de motortypen, welke binnenkort in programma moeten worden gebracht.

... al twee Woensdagen bezocht ontvangen van een klas van de Gemeentelijke M.I.S. voor Mechanische Technologie. Aanstaaende Woensdag komt nog een derde klas lering tekken uit z'n excursie. Het is natuurlijk van belang, dat deze jonge lieden, die veel wijsheid „uit de boeken“ oppden, zo goed mogelijk trachten een juist verband te brengen met de praktijk van die industrie en een bezoek als dit kan hierbij uitstekend helpen. Speciaal deze M.I.S. heeft op zijn programma onderwerpen staan, welke op de uitvoering van het fabrieken betrekking hebben. ... enige tijd geleiden gestart met een technische cursus voor tien functionarissen, o.a. een aantal bazen uit de Montage. De heren v. d. Broek, Fleur en Huyg geven gedrieën de lessen, welke behalve uit theorie ook uit een zeer groot aantal met zorg gekozen te brengen.

Burgerlijke Stand

Geboorn:

Ria Bernarda, dochter van J. W. Ganlevoort, afd. Tarmo Montage, op 11.11.1952.

Grada Wilhelmina Maria, dochter van Th. van Meersbergen, afd. Gereedschapmakerij, op 14.11.1952.

Gehuw:

A. van Veen, afd. Nabewerking, met mej. D. v. d. Weide, op 6.11.1952.

Wij bezochten Dirven, afd. Draaierij, in het Sanatorium „Petrus Werthweyningstichting“, Laanje zonder Ende 2, Zeist. Dirven maakt goede vorderingen. Hij dankt de collegas van Draaierij, Slijperij, Gereedschapmakerij, Magazijn en Machinevisie voor de prachtige boeken.

Dirven stelde het bezoek zeer op prijs en hooft nog veel bezoek van collega's te ontvangen.

practische oefeningen bestaan. Behalve dat de voorbereiding zorgvuldig is geschied met behulp van de heren Carsouw en v. d. Gaag, is ook afdeling ingewonnen bij de heer Messing in Den Haag. Elke dag wordt van werklid 1 uur les gegeven en bovendien Vrijdags van 19.00 tot 23.00 uur, zodat deze groep heel wat tijd hieraan moet opofferen.

Het ziet er naar uit, dat door de opgedane kennis gekomen wordt tot de doelstelling van deze cursus, n.l. de techniek van de fabricage en montage op een hoger plan te brengen.



Foto A.N.P.

Velen zullen zich Zaterdag 15 November rond de radio hebben geschaard om toch vooral niets te missen van de reportage over de voetbalwedstrijd tussen de Engelse amateurs en het Nederlands elftal. Bij alle namen van hen die de Nederlandse kleuren verdedigden, ontbrak een oude vertrouwde naam, welke bij internationale wedstrijden dikwijls juist op de spannendste ogenblikken genoemd werd: Piet Kraak.

Kraak kon gedwongen door een in een competitiewedstrijd opgelopen blessure niet van de partij zijn en was genoodzaakt net als wij bij de radio naar de reportage te luisteren.

Het doet ons dan ook veel genoegen dat het juist een onzer producten, de Erres KY 506, is geweest, die Piet Kraak in staat heeft gesteld de verrichtingen te kunnen volgen. Wij hopen, dat de KY 506 aan Kraak vooral in de periode van zijn non-activiteit veel versterking mag geven, maar dat op de uren van interlandreportages de netschakelaar uitstaat, omdat de „baas“ zelf een onderwerp van de reportage is.